



**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
AGENDA**

February 17, 2014  
6:00 pm  
Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
ORDRE DU JOUR**

le 17 février 2014  
18 h 00  
Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

---

1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER	1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE	
2. PRESENTATIONS	2. PRÉSENTATIONS	
2.1 Les Jeux de l'Acadie Games 2014 - Bruno Poirier	2.1 Les Jeux de l'Acadie 2014 - Bruno Poirier	
2.2 Elementary Literacy "ELFNB Program" - Patrick Lacroix, Executive Director	2.2 Littératie au Primaire "Programme CLEFNB" - Patrick Lacroix, Directeur exécutif	
3. ITEMS TO BE ADDED	3. POINTS À AJOUTER	
4. ADOPTION OF AGENDA	4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR	1 - 2
5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS	
6. ADOPTION OF MINUTES	6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL	
6.1 Regular Public Meeting of January 20, 2014	6.1 Session ordinaire publique du 20 janvier 2014	3 - 16
6.2 Special Public Meeting of February 3, 2014	6.2 Session extraordinaire publique du 3 février 2014	17 - 20
7. DELEGATIONS / PETITIONS	7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS	
8. FINANCE	8. FINANCES	
8.1 Accounts Payable Totals - January 2014	8.1 Total des comptes payables pour le mois de janvier 2014	21 - 23
9. BY-LAWS	9. ARRÊTÉS	
9.1 100 Munro Street - Bathurst Agricultural Centre	9.1 100, rue Munro - Société agricole de Bathurst	
9.1.1 By-Law 2014-01 M - 100 Munro Street - Third Reading and Enactment of the By-Law to	9.1.1 Arrêté 2014-01 M - 100, rue Munro - Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté visant	24 - 27

	Amend the Municipal Plan (by title)		la modification du Plan municipal (par titre)	
9.1.2	By-Law 2014-01 Z - 100 Munro Street - Third Reading and Enactment of the By-Law to Amend the Zoning By-Law (by title)	9.1.2	Arrêté 2014-01 Z - 100, rue Munro - Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté visant la modification de l'Arrêté de zonage (par titre)	28 - 32
9.2	1525 Rough Waters Drive - Old Save-Easy	9.2	1525, promenade Rough Waters - ancien Save-Easy	
9.2.1	By-Law 2014-02 M - 1525 Rough Waters Drive - Third Reading and Enactment of the By-Law to Amend the Municipal Plan (by title)	9.2.1	Arrêté 2014-02 M - 1525, promenade Rough Waters - Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté visant la modification du plan municipal (par titre)	33 - 36
9.2.2	Arrêté 2014-02 Z - 1525 Rough Waters Drive - Third Reading and Enactment of the By-Law to Amend the Zoning By-Law (in its entirety)	9.2.2	Arrêté 2014-02 Z - 1525, promenade Rough Waters - Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté visant la modification de l'Arrêté de zonage (en entier)	37 - 42
9.3	By-Law 2014-03 - Peacetime Emergency By-Law	9.3	Arrêté 2014-03 - Arrêté concernant les situations d'urgence en temps de paix	
9.3.1	First Reading of By-Law 2014-03 - Peacetime Emergency By-Law (in its entirety)	9.3.1	Première lecture de l'Arrêté 2014-03 - Arrêté concernant les situations d'urgence en temps de paix (en entier)	43 - 47
9.3.2	Second Reading of By-Law 2014-03 - Peacetime Emergency By-Law (by title)	9.3.2	Deuxième lecture de l'Arrêté 2014-03 - Un Arrêté concernant les situations d'urgence en temps de paix (par titre)	48 - 49
<b>10.</b>	<b>DRAFT RESOLUTIONS</b>	<b>10.</b>	<b>RÉSOLUTIONS PROVISOIRES</b>	
10.1	Declaration of Vacancy	10.1	Déclaration d'un poste vacant	50 - 51
10.2	EMO (Emergency Measures Organization)	10.2	OMU (Organisation des mesures d'urgence)	
10.2.1	Sharing of Information for the Regional EMO Plan	10.2.1	Partage des données communes pour le plan régional OMU	52 - 53
10.3	2014 Grants Distribution	10.3	Distribution des subventions 2014	54 - 57
10.4	Port of Belledune - 2014 ACPA (Association of Canadian Port Authorities) AGM - Sponsorship	10.4	Port de Belledune - AGA 2014 - AAPC (Association des administrations portuaires Canadiennes) - Commandite	58 - 76
10.5	In-Camera Items	10.5	Points à huis clos	

10.5.1	<b>Tower Hill - Turning Circle</b>	10.5.1	<b>Tower Hill - Cul-de-sac</b>	
10.5.1.1	<b>Public Street</b>	10.5.1.1	<b>Rue publique</b>	77 - 89
10.5.1.2	<b>Sale of Land - 1087 Tower Hill</b>	10.5.1.2	<b>Vente de terrain - 1087 Tower Hill</b>	90 - 91
10.5.2	<b>Old Post Office</b>	10.5.2	<b>Ancien bureau de poste</b>	
10.5.2.1	<b>Lease</b>	10.5.2.1	<b>Bail</b>	92 - 109
10.5.2.2	<b>Right of First Refusal</b>	10.5.2.2	<b>Droit de premier refus</b>	110 - 117
11.	<b>NEW BUSINESS</b>	11.	<b>AFFAIRES NOUVELLES</b>	
12.	<b>OLD BUSINESS</b>	12.	<b>AFFAIRES COURANTES</b>	
13.	<b>ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS</b>	13.	<b>QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES</b>	
13.1	<b>Committee Report</b>	13.1	<b>Rapports des comités</b>	
13.2	<b>Departmental Update</b>	13.2	<b>Mise à jour des Services</b>	
13.2.1	<b>Fire Department - Robert Langlais</b>	13.2.1	<b>Service d'incendie - Robert Langlais</b>	
13.3	<b>Mayor's Report</b>	13.3	<b>Bulletin du maire</b>	
14.	<b>ADJOURNMENT</b>	14.	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>	118 - 119